



BOCCIOLONE ANTINCENDIO S.p.A.

Fire fighting equipment Since 1898

www.bocciolone.com



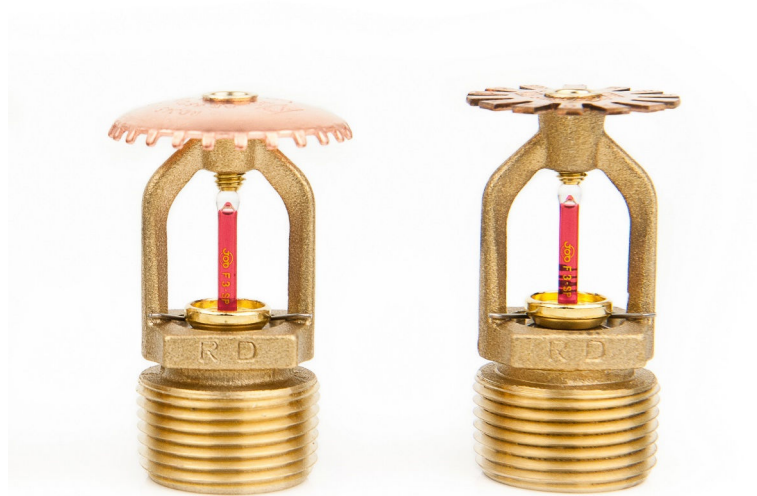
ST-920-01 · Rev.0

Art.920/A

Art.920/B

SPRINKLER UPRIGHT/PENDENT 3/4" K115

UPRIGHT/PENDENT SPRINKLER 3/4" K115



SCHEDA TECNICA

TECHNICAL BULLETIN

Stabilimento ed uffici:
Via Indren, 2
Z.I. Roccapietra
13019 Varallo (VC)
ITALY



INDICE—INDEX

1.	DESCRIZIONE GENERALE — <i>GENERAL DESCRIPTION</i>	Pag. 3
2.	DETTAGLI TECNICI — <i>TECHNICAL DETAILS</i>	Pag. 3
3.	INSTALLAZIONE — <i>INSTALLATION</i>	Pag. 4
4.	GESTIONE E CURA — <i>MAINTENANCE & CARE</i>	Pag. 4
5.	AREA DI COPERTURA — <i>COVERAGE AREA</i>	Pag. 5
6.	DIMENSIONI — <i>DIMENSIONS</i>	Pag. 5



1. DESCRIZIONE GENERALE

Gli Sprinklers Upright/Pendent Art.920-A/B sono del tipo a risposta standard (SR) o rapida (QR), con bulbo di vetro frangibile.

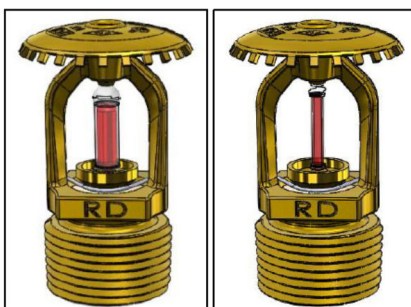
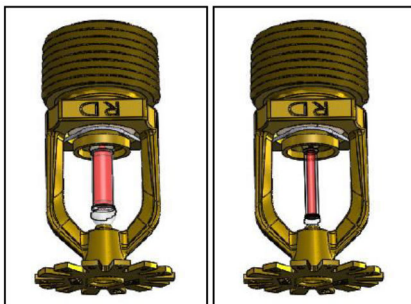
Sono marcati CE, del tipo a orifizio standard per applicazione in sistemi automatici sprinkler.

Sono progettati secondo gli standard d'installazione internazionali EN12845.

In caso d'incendio, il calore causa l'espansione del fluido contenuto nel bulbo di vetro, che esplode e rilascia la sede di tenuta. L'acqua fluisce dall'orifizio fino al deflettore, che la diffonde in un getto uniforme emisferico per sopprimere o controllare l'incendio.

Sono disponibili con diverse temperature d'intervento e finiture superficiali, per soddisfare le diverse esigenze di progettazione.

Lo Sprinkler Pendent da Incasso deve essere installato con la rispettiva Rosetta Art.922, che permette fino a 19mm di regolazione nel controsoffitto.



Art.920-A/B Upright/Pendent sprinklers are Standard/Quick Response frangible glass bulb automatic sprinklers.

They are CE marked, standard orifice for installation in fire sprinkler systems.

They are designed in accordance with international standard installation rules as EN12845.

In a fire condition, the heat causes the fluid in the glass bulb to expand, which shatters the glass and releases the seal assembly. The water flows from the orifice into the sprinkler deflector, which diffuses the water into a uniform spray pattern which extinguishes or control the fire.

This sprinklers are available in various temperature ratings and finishes, to meet the different design requirements.

The Recessed Pendent sprinkler should be utilized with Art.922 Escutcheon, which provides up to 19mm adjustment into the false ceiling.

2. DETTAGLI TECNICI

Fattore K: 115 S.I. (8.0 Imp.)

Dimensione filetto: 3/4"NPT

Massima pressione d'esercizio: 12Bar (175PSI)

Pressione minima operativa: 0,5Bar (7PSI)

Pressione di test in fabbrica: 100% a 34Bar (500PSI)

Finiture standard: Ottone

Peso: 79g (2.8 oz)

Accessori: Art.922 rosetta da incasso, Art.956 gabbietta di protezione, Art.928 chiave di montaggio.

Temperatura d'intervento nominale	Colore bulbo	
57°C (135°F)		Arancione
68°C (155°F)		Rosso
79°C (175°F)		Giallo
93°C (200°F)		Verde
141°C (286°F)		Blu

2. TECHNICAL DETAILS

K factor: 115 S.I. (8.0 Imp.)

Standard Thread size: 3/4"NPT

Maximum working pressure: 12Bar (175PSI)

Minimum operating pressure: 0,5Bar (7PSI)

Factory pressure test: 100% at 34Bar (500PSI)

Standard Finishes: plain Brass

Weight: 79g (2.8 oz)

Accessories: Art.922 adjustable escutcheon, Art.956 sprinkler guard, Art.928 sprinkler wrench.

Nominal Operating Temperature	Bulb Colour	
57°C (135°F)		Arancione
68°C (155°F)		Rosso
79°C (175°F)		Giallo
93°C (200°F)		Verde
141°C (286°F)		Blu



3. INSTALLAZIONE

Gli Sprinklers Art.920-A/B devono essere installati in conformità con questa scheda tecnica ed in accordo con gli standard di progettazione NFPA13 o EN12845. E' responsabilità dell'installatore rispettare la conformità alle norme, ogni variazione comporterà la decadenza della garanzie sul prodotto.

Devono essere installati dopo aver posizionato le tubazioni, per evitare danni meccanici. Qualsiasi sprinkler danneggiato deve essere sostituito.

Prima d'iniziare l'installazione, verificare sempre che lo sprinkler sia del modello, tipo, orifizio e temperatura corretto per l'impiego previsto. Utilizzare sigillante morbido oppure nastro "Teflon", da applicare solo alla filettatura esterna.

Sprinkler Upright Art.920/A va installato verso l'alto.

Sprinkler Pendent Art.920/B va installato verso il basso.

Posizionare a mano lo sprinkler nel raccordo, poi utilizzare la chiave Art.928 per un serraggio corretto.

Rimuovere il cappuccio plastico arancione prima che l'impianto venga messo in servizio.

4. GESTIONE E CURA

Gli Sprinklers devono essere maneggiati con cura e devono essere conservati in un ambiente che non superi 100°F/38°C. Inoltre, non devono mai essere verniciati, placcati o rivestiti o altrimenti modificati dopo l'uscita dalla linea di produzione.

Non installare Sprinklers che sono caduti a terra oppure che sono stati danneggiati in qualsiasi modo.

Gli standard internazionali d'installazione contengono le linee guida per l'ispezione ed il mantenimento, necessari al proprietario dell'impianto per rispettare le proprie responsabilità ed assicurare che gli Sprinklers e l'impianto automatico siano mantenuti in condizioni operative e di funzionamento corrette.

Fare riferimento alle norme NFPA13 e EN 12845 per maggiori dettagli sulla cura e gestione degli sprinkler.

Fare riferimento agli Standard NFPA13 ed UNI EN 12845 per maggiori dettagli sulla gestione e cura degli Sprinklers.

3. INSTALLATION

Art.919-A/B Sprinklers must be installed and maintained in compliance with this technical bulletin and according to the installation standards as NFPA13 or EN12845. It's the installer responsibility to conform the standards, deviations from requirements will avoid any warranty.

Sprinklers must be installed after the pipe is in pace, to avoid mechanical damage. Any damaged sprinkler must be replaced.

Prior to start the installation, always check that the sprinklers are the correct model, style, orifice size and temperature. Use non-hardening compound or "Teflon" tape, to be applied to external thread only.

Art.920/A Upright Sprinkler must be installed Upright.

Art.920/B Pendent Sprinkler must be installed Pendent.

Hand tighten the sprinkler into the fitting, then use the Art.928 Sprinkler Wrench to properly tight.

Remove the orange plastic bulb-protector before the system is placed in service.

4. MAINTENANCE & CARE

Sprinklers must be carefully handled and stored where temperature will not exceed 100°F/38°C and they must never be painted, plated, coated or otherwise modified after leaving the factory.

Do not install sprinklers which have been dropped or damaged in any way.

The installation rules required by the authority having jurisdiction contain guidelines on minimum inspection and maintenance requirements to assist owners fulfilling their responsibility to ensure sprinklers are maintained in proper operating conditions.

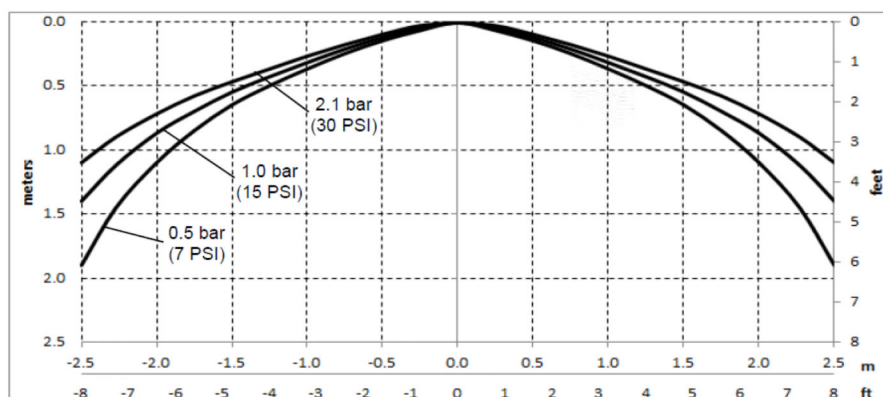
Refer to NFPA13 and EN 12845 for more details about sprinklers maintenance and care.



5. AREA DI COPERTURA

Per l'area di copertura degli sprinkler fare riferimento alle norme NFPA 13, EN 12845 o altri regolamenti emanati da Autorità competenti per giurisdizione.

Le seguenti caratteristiche sono divulgate a livello indicativo.

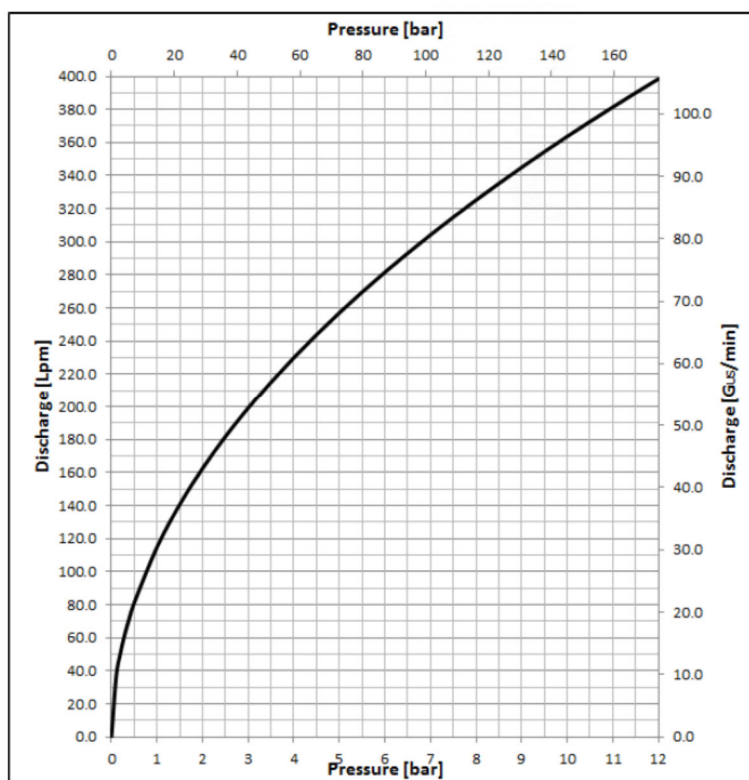


For sprinkler coverage area and placement refer to NFPA 13 or EN 12845 standards or other Installation rules for automatic sprinkler systems as required by the authority having jurisdiction.

The following details are provided for information only.

DIAGRAMMA DELLA
PORTATA

Sprinkler K115 (K8.0)

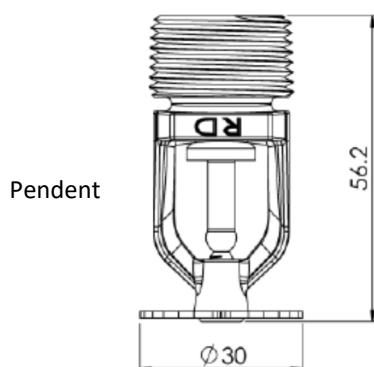


FLOW CHARACTERISTICS

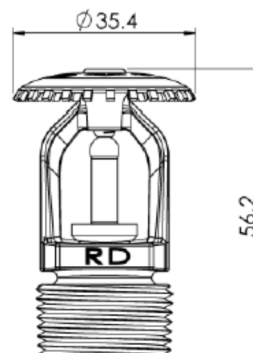
K115 (K8.0) Sprinkler

6. DIMENSIONI

Le dimensioni del bulbo sono indicative



Pendent



Upright

Bulb sizes shown for reference only

6. DIMENSIONS